

Niveau 3

1 des 12 emplois de commis est rémunéré dans l'échelle de traitement 30 I;

3 des 12 emplois de commis sont rémunérés dans l'échelle de traitement 30 H;

2 des 12 emplois de commis sont rémunérés dans l'échelle de traitement 30 F.

Niveau 4

Personnel administratif

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré dans l'échelle de traitement 42 E;

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré dans l'échelle de traitement 42 D;

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré dans l'échelle de traitement 42 C.

Personnel de maîtrise, de métier et de service

1 des 2 emplois d'ouvrier qualifié est rémunéré dans l'échelle de traitement 42 E;

1 des 2 emplois d'ouvrier qualifié est rémunéré dans l'échelle de traitement 42 C.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 6 avril 1995 fixant le cadre organique de la Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Bruxelles, le 13 avril 1995.

Mme M. DE GALAN

Niveau 3

1 van de 12 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd in de weddeschaal 30 I;

3 van de 12 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;

2 van de 12 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F.

Niveau 4

Administratief personeel

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E;

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 D;

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

Meesters-, vak- en dienstpersoneel

1 van de 2 betrekkingen van geschoold arbeider wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E;

1 van de 2 betrekkingen van geschoold arbeider wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 6 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Brussel, 13 april 1995.

Mevr. M. DE GALAN

F. 95 — 1457

**11 MAI 1995. — Arrêté ministériel
relatif à des mesures d'organisation et de fonctionnement
de l'Inspection sociale**

La Ministre des Affaires sociales

Vu l'arrêté royal du 5 avril 1995 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'avis du comité de concertation de base;

Arrête :

Article 1^{er}. L'Inspection sociale comprend les services suivants :

1° en service sédentaire : une administration centrale;

2° en service extérieur :

a) une section : contrôle des employeurs divisée en huit régions;

b) une section : soutien logistique.

Art. 2. L'étendue des régions est déterminée :

pour la région 1 : par le territoire de la province de Flandre occidentale;

pour la région 2 : par le territoire de la province de Flandre orientale;

pour la région 3 : par le territoire de la province d'Anvers;

pour la région 4 : par le territoire de la province de Limbourg;

pour la région 5 : par le territoire de la province de Hainaut;

pour la région 6 : par le territoire de la province de Namur, de Luxembourg et du Brabant wallon;

pour la région 7 : par le territoire de la province de Liège;

pour la région 8 : par le territoire de la région de Bruxelles-Capitale et de la province du Brabant flamand.

N. 95 — 1457

**11 MEI 1995. — Ministerieel besluit
houdende maatregelen van organisatie en werking
van de Sociale Inspectie**

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité;

Besluit :

Artikel 1. De Sociale Inspectie omvat volgende diensten :

1° in binnendienst : een hoofdbestuur;

2° in buitendienst :

a) een afdeling : controle der werkgevers ingedeeld in acht regio's;

b) een afdeling : logistieke steun.

Art. 2. Het grondgebied van de regio's wordt bepaald door :

voor regio 1 : de gebiedsomschrijving van de provincie West-Vlaanderen;

voor regio 2 : de gebiedsomschrijving van de provincie Oost-Vlaanderen;

voor regio 3 : de gebiedsomschrijving van de provincie Antwerpen;

voor regio 4 : de gebiedsomschrijving van de provincie Limburg;

voor regio 5 : de gebiedsomschrijving van de provincie Henegouwen;

voor regio 6 : de gebiedsomschrijving van de provincies Namen, Luxemburg en Waals Brabant;

voor regio 7 : de gebiedsomschrijving van de provincie Luik;

voor regio 8 : de gebiedsomschrijving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de provincie Vlaams Brabant.

Art. 3. La section « Contrôle des employeurs » a son siège dans chaque chef-lieu de province et dispose de permanences qui sont fixées par note de service. Contrairement à cette disposition, le siège de la région 6 est établi à Namur et le siège de la région 8 est établi à Bruxelles.

Art. 3. De afdeling « Controle der werkgevers » heeft haar zetel in elke provinciehoofdplaats en beschikt daarenboven over permanenties die per dienstnota geregeld worden. In afwijking op deze bepaling, wordt de zetel voor de regio 6 gevestigd te Namen en de zetel voor de regio 8 gevestigd te Brussel.

Région Regio	Arrondissements judiciaires de la région Gerechtelijke arrondissementen	Siège Zetel
1. Flandre occidentale West-Vlaanderen	Bruges, Ypres, Courtrai, Furnes Brugge, Ieper, Kortrijk, Veurne	Bruges Brugge
2. Flandre orientale Oost-Vlaanderen	Gand, Audenarde, Termonde Gent, Oudenaarde, Dendermonde	Gand Gent
3. Anvers Antwerpen	Anvers, Malines, Turnhout Antwerpen, Mechelen, Turnhout	Anvers Antwerpen
4. Limbourg Limburg	Hasselt, Tongres Hasselt, Tongeren	Hasselt Hasselt
5. Hainaut Henegouwen	Mons, Tournai, Charleroi Bergen, Doornik, Charleroi	Mons Bergen
6. Namur, Luxembourg, Brabant wallon Namen, Luxemburg, Waals Brabant	Namur, Dinant, Marche, Neufchâteau, Arlon, Nivelles Namen, Dinant, Marche, Neufchâteau, Aarlen, Nijvel	Namur Namen
7. Liège Luik	Liège, Huy, Verviers, Eupen Luik, Hoci, Verviers, Eupen	Liège Luik
8. Région de Bruxelles-Capitale, Brabant Flamand Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Vlaams Brabant	Bruxelles, Louvain Brussel, Leuven	Bruxelles Brussel

Art. 4. Les inspecteurs et les inspecteurs-adjoints exercent leurs compétences sur tout le territoire de la Belgique et sont affectés administrativement à :

- a) une région pour la section « Contrôle des employeurs »;
- b) la section « Soutien Logistique ».

Art. 4. De sociaal inspecteurs en sociaal controleurs oefenen hun bevoegdheden uit over het ganse Belgische grondgebied. Zij worden aangewezen voor :

- a) een regio bij de afdeling « Controle der Werkgevers »;
- b) de afdeling « Logistische Steun ».

Nombre d'affectations par région

Aantal aanwijzingen per regio

	Inspecteurs	Inspecteurs-adjoints	
	Inspecteurs	Adjunct-inspecteurs	
Région 1 Flandre occidentale	3	19	Regio 1 West-Vlaanderen
Région 2 Flandre orientale	4	20	Regio 2 Oost-Vlaanderen
Région 3 Anvers	6	26	Regio 3 Antwerpen

Nombre d'affectations par région

Aantal aanwijzingen per regio

	Inspecteurs	Inspecteurs-adjoints	
	Inspecteurs	Adjunct-inspecteurs	
Région 4 Limbourg	2	9	Regio 4 Limburg
Région 5 Hainaut	4	19	Regio 5 Henegouwen
Région 6 Namur, Luxembourg, Brabant wallon	4	16	Régio 6 Namèn, Luxemburg, Waals Brabant
Région 7 Liège	4	19	Regio 7 Luik
Région 8			Regio 8
Dir. A Région de Bruxelles-Capitale, Brabant Flamand	4	20	Dir. A Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Vlaams Brabant
Dir. B Région de Bruxelles-Capitale	5	21	Dir. B Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Nombre d'affectations à la section « Soutien logistique »			
Aantal aanwijzingen bij de afdeling « Logistieke Steun »			
	Inspecteurs	Inspecteurs-adjoints	
	Inspecteurs	Adjunct-inspecteurs	
	2	8	

Les affectations à la section « soutien logistique » sont réparties proportionnellement entre les deux régimes linguistiques.

Le fonctionnaire dirigeant de l'Inspection sociale peut, par note de service et dans l'intérêt du service, charger les inspecteurs et les inspecteurs adjoints, de missions dans d'autres régions que celle dans laquelle ils sont affectés. Il peut aussi les charger de missions auprès de la section « Soutien logistique ».

Une copie de ces notes de services est communiquée à :

1. La direction générale des Services généraux et de l'Informatique, Service du personnel et Service de la Comptabilité;
2. L'Inspection des Finances du département.

Art. 5. La résidence administrative des inspecteurs et des inspecteurs adjoints de la section « Contrôle des employeurs » est établie dans la Région où ils sont affectés. Elle est fixée dans l'entité de leur domicile si celui-ci est situé dans la région visée; elle est fixée, en partant de leur domicile, dans la première commune de la région où ils sont affectés, lorsque l'entité de leur domicile ne fait pas partie de ladite région.

La résidence administrative des inspecteurs et des inspecteurs adjoints n'est pas modifiée lorsqu'ils sont chargés en application de l'article 4, alinéa 2, de missions dans d'autres régions que celle où ils sont affectés; elle n'est pas modifiée non plus lorsqu'ils sont chargés de fonctions supérieures ou sont chargés de missions auprès de la section « Soutien logistique ».

Art. 6. Les régions sont collégalement dirigées par les inspecteurs : les inspecteurs coordonnent, partagent et organisent les missions à exécuter. Ils stimulent, contrôlent et dirigent les inspecteurs adjoints qui sont placés sous leur autorité et les accompagnent lors de l'exécution de missions comme l'exige le bon fonctionnement du service.

De aanwijzingen bij de afdeling « Logistieke Steun » worden evenredig verdeeld tussen de twee taalgroepen.

De leidend ambtenaar van de Sociale Inspectie kan, bij dienstnota en in het belang van de dienst, de inspecteurs en adjunct-inspecteurs belasten met opdrachten in andere regio's dan de regio waarvoor ze werden aangewezen; hij kan hun ook belasten met opdrachten bij de afdeling « Logistieke Steun ».

Een afschrift van deze dienstnota wordt medegedeeld aan :

1. De Algemene Directie van de Algemene Diensten en Informatica, Dienst Personeel en Dienst Comptabiliteit;
2. De Inspectie van Financiën bij het departement.

Art. 5. De administratieve standplaats van de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van de afdeling « Controle der werkgevers », wordt gevestigd in de regio waarvoor zij zijn aangewezen; zij wordt vastgesteld in de gemeente van hun woonplaats zo deze in de toegewezen regio gelegen is; zij wordt vastgesteld in de eerste gemeente binnen de hun toegewezen regio vertrekkende van hun woonplaats wanneer de gemeente van hun woonplaats van de hun toegewezen regio geen deel uitmaakt.

De administratieve standplaats van de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs wijzigt niet wanneer zij in toepassing van artikel 4, alinea 2, belast worden met opdrachten in andere regio's dan de regio waarvoor zij werden aangewezen; zij wijzigt evenmin wanneer zij belast worden met een hogere functie en met opdrachten bij de afdeling « Logistieke Steun ».

Art. 6. De regio's worden collegiaal geleid door de inspecteurs : de inspecteurs coördineren, verdelen en organiseren de uit te voeren opdrachten, zij stimuleren, controleren en leiden de adjunct-inspecteurs die onder hun gezag worden geplaatst en begeleiden hun bij het uitvoeren van de opdrachten telkens de goede werking van de dienst het vereist.

Art. 7. Les inspecteurs et les inspecteurs-adjoints de la section « contrôle des employeurs » reçoivent le matériel nécessaire pour accomplir à leur domicile, les travaux administratifs requis pour l'exécution de leurs missions.

Art. 8. La section « Soutien logistique » a son siège à Bruxelles. Celle-ci aide aussi bien l'Administration centrale que la section « Contrôle des employeurs ».

La résidence administrative des inspecteurs et inspecteurs-adjoints affectés à la section « Soutien logistique » est établie dans l'entité de leur domicile. Cette résidence administrative n'est pas modifiée lorsqu'ils sont chargés de missions dans les régions ni lorsqu'ils sont chargés de fonctions supérieures.

Ils reçoivent le matériel nécessaire pour accomplir à leur domicile, en l'occurrence, les travaux administratifs requis pour l'exécution de leurs missions.

Art. 9. L'arrêté ministériel du 23 juillet 1980 relatif à des mesures d'organisation et de fonctionnement de l'Inspection sociale est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 7. De inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van de afdeling « Controle der werkgevers » ontvangen de nodige uitrusting om in hun woonplaats het voor de vervulling van hun opdrachten nodige administratieve werk uit te voeren.

Art. 8. De afdeling « Logistieke Steun » heeft haar zetel te Brussel. Deze staat zowel het Hoofdbestuur als de afdeling « Controle der werkgevers » bij.

De administratieve standplaats van de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs aangewezen voor de afdeling « Logistieke Steun » wordt gevestigd in de gemeente van hun woonplaats. Deze standplaats wijzigt niet wanneer zij belast worden met opdrachten in de regio's noch wanneer zij belast worden met een hogere functie.

Zij ontvangen de nodige uitrusting om, desgevallend, in hun woonplaats het voor de vervulling van hun opdrachten nodige administratieve werk uit te voeren.

Art. 9. Het ministerieel besluit van 23 juli 1980 houdende maatregelen van organisatie en werking van de Sociale Inspectie wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 95 — 1450

[S-Mac — 14158]

16 MAI 1995. — Arrêté ministériel relatif aux modalités de délivrance des brevets de conduite exigés pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de faire entrer cet arrêté ministériel en vigueur dans les plus brefs délais afin de permettre aux intéressés d'obtenir un brevet;

Considérant qu'il est nécessaire d'organiser des examens théoriques et que l'organisation doit en être confiée aux organisations reconnues par le Ministre;

Considérant que la reconnaissance des organisations ne peut s'accomplir que par l'exécution de cet arrêté;

Considérant que la reconnaissance réciproque des brevets étrangers et des présents brevets ne peut s'accomplir que par l'exécution de cet arrêté.

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :
1° "la loi" : la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 95 — 1450

[S-Mac — 14158]

16 MEI 1995. - Ministerieel besluit betreffende de voorwaarden tot afgifte van de stuurbrevetten vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1. gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zo snel mogelijk dit ministerieel besluit in werking te laten treden teneinde de belanghebbenden in de mogelijkheid te stellen een stuurbrevet te verkrijgen;

Overwegende dat het hiervoor noodzakelijk is theoretische examens te organiseren, en dat de organisatie hiervoor dient toevertrouwd te worden aan door de Minister erkende organisaties;

Overwegende dat de erkenning van de organisaties slechts kan geschieden in uitvoering van dit besluit;

Overwegende dat de wederzijdse erkenning van buitenlandse stuurbrevetten en onderhavige stuurbrevetten slechts kan geschieden in uitvoering van dit besluit.

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :
1° "de wet" : de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;